
1143-е пленарное заседание
PC Journal No. 1143, пункт 2 повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ В ПОДДЕРЖКУ
СПЕЦИАЛЬНОЙ МОНИТОРИНГОВОЙ МИССИИ НА УКРАИНЕ
В СВЯЗИ С ТРАГИЧЕСКИМ ИНЦИДЕНТОМ, ПРОИЗОШЕДШИМ
23 АПРЕЛЯ 2017 ГОДА**

Постоянный совет

выражает свое сожаление и глубочайшее соболезнование семье и друзьям сотрудника Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине, погибшего во время взрыва при исполнении своих служебных обязанностей близ Пришиба на территории Луганской области Украины 23 апреля, и желает скорейшего и полного выздоровления наблюдателям, пострадавшим во время инцидента;

призывает к проведению скорейшего, тщательного и беспристрастного расследования этого трагического инцидента и требует, чтобы все виновные в нем были привлечены к ответственности;

заявляет о своей полной и решительной поддержке храбрых женщин и мужчин Специальной мониторинговой миссии на Украине;

вновь заявляет, что мандат Специальной мониторинговой миссии на Украине позволяет ей иметь безопасный и надежный доступ на всей территории Украины, и призывает к полному его уважению;

осуждает любые угрозы в отношении наблюдателей СММ и нанесение ущерба имуществу СММ.

PC.DOC/1/17
27 April 2017
Attachment 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Г-н Председатель,

в связи с принятием заявления Постоянного совета в поддержку Специальной мониторинговой миссии на Украине в связи с трагическим инцидентом, произошедшим 23 апреля, делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Делегация Украины присоединилась к консенсусу по тексту этого Заявления. Мы ожидали значительно более сильного послания в поддержку деятельности СММ, которое отражено в проекте текста заявления под символом Rev.1, подготовленном Председательством, и работали над ним. Мы сожалеем о том, что одна делегация – Российская Федерация – воспрепятствовала достижению консенсуса по этому проекту текста.

Украина вновь заявляет, что в соответствии с Решением № 1117 Постоянного совета Специальная мониторинговая миссия на Украине должна иметь безопасный и надежный доступ на всей территории Украины для выполнения своего мандата. Территория Украины в рамках ее международно признанных границ включает Автономную Республику Крым и город Севастополь как неотъемлемые части Украины.

Мы призываем Российскую Федерацию как оккупирующую державу на Крымском полуострове устранить любые ограничения и другие помехи, препятствующие свободе перемещения Специальной мониторинговой миссии и ее возможностям выполнять мандат во временно оккупированной Автономной Республике Крым и в городе Севастополь.

Делегация Украины просит приложить текст данного заявления к Решению и зафиксировать его в Журнале заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Российская Федерация присоединилась к консенсусу по заявлению Постоянного совета ОБСЕ в поддержку СММ в связи с трагическим инцидентом 23 апреля 2017 г., повлекшим гибель одного и ранение двух членов патрульной группы СММ.

Решительно осуждаем подрыв автомобиля СММ. Выражаем глубокие соболезнования семье погибшего и желаем скорейшего выздоровления пострадавшим. Требуется незамедлительное, тщательное, непредвзятое и объективное расследование инцидента с участием ОБСЕ, Контактной группы, властей Киева и Луганска, а также СЦКК.

Произошедшее подтверждает необходимость обеспечения безопасности наблюдателей ОБСЕ и активизации прямых переговоров между сторонами конфликта Киевом, Донецком и Луганском – в рамках Контактной группы с целью полного выполнения "Комплекса мер", являющегося безальтернативной основой урегулирования в Донбассе.

Исходим из того, что географическая зона развертывания и деятельность СММ определяется параметрами мандата, утвержденного решением Постсовета № 1117 от 21 марта 2014 г., которое отражает сложившиеся на момент его принятия политико-правовые реалии, вытекающие из того, что Республика Крым и Севастополь являются неотъемлемой частью Российской Федерации".

Просьба включить данное заявление в качестве приложения в Журнал дня заседания Постоянного совета и присоединить его к принятому заявлению Постоянного совета".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"Соединенные Штаты приветствуют принятие заявления Постоянного совета в поддержку специальной мониторинговой миссии на Украине в связи с трагическим инцидентом, произошедшим 23 апреля 2017 года. Мы делаем следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(a) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Соединенные Штаты подтверждают свою твердую приверженность суверенитету и территориальной целостности Украины в рамках ее международно признанных границ. Мы отмечаем, что Специальная мониторинговая миссия на Украине имеет мандат работать на всей территории Украины, включая Крым.

Мы отмечаем, что все государства-участники должны сотрудничать со Специальной мониторинговой миссией и не должны предпринимать никаких действий, препятствующих ее доступу в Крым или в любой другой регион Украины.

Мы выражаем свою признательность всем наблюдателям, персоналу и руководству Специальной мониторинговой миссии за их самоотверженную работу в трудных и иногда опасных условиях.

Мы призываем Украину, Россию и поддерживаемых Россией сепаратистов обеспечить, чтобы Специальная мониторинговая миссия могла беспрепятственно перемещаться по всей территории Украины и гарантировать безопасность наблюдателей СММ при выполнении ими своих обязанностей.

Мы вновь подчеркиваем, что нападения, угрозы и любого рода запугивание в отношении наблюдателей СММ являются неприемлемыми, не отвечающими ее мандату и должны прекратиться. Попытки вмешиваться в операции СММ, включая полеты БПЛА СММ и другие технические наблюдательные средства, также не совместимы с этим мандатом и тоже должны прекратиться. Подобные действия подрывают выполнение Минских соглашений.

Мы сожалеем, что Российская Федерация не согласилась включить в текст заявления в поддержку Специальной мониторинговой миссии на Украине требования,

чтобы доступ СММ на всей территории Украины гарантировался на местах и обеспечивался без оговорок, препятствий или задержек. Мы также сожалеем, что Российская Федерация не согласилась включить в текст заявления осуждение попыток преследования или запугивания наблюдателей СММ или воспрепятствования им выполнять свои обязанности.

Прошу приложить текст данного интерпретирующего заявления к Решению и к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Мальты в качестве председателя ЕС предоставила слово представителю Европейского союза, который сделал следующее заявление:

"В связи с заявлением ПС в поддержку Специальной мониторинговой миссии на Украине в связи с трагическим инцидентом, произошедшим 23 апреля, Европейский союз и его государства-члены хотели бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Европейский союз приветствует принятие заявления. Мы благодарим австрийское Председательство за его усилия по обеспечению консенсуса. Мы приветствуем выраженную в адрес СММ решительную поддержку. Как мы подчеркнули во время обсуждений текста, Европейский союз призывает к обеспечению безопасного и надежного доступа, который должен предоставляться без оговорок, препятствий или задержек. Мы осуждаем любые попытки угроз, преследования или запугивания наблюдателей СММ или воспрепятствования им в осуществлении своих обязанностей или же уничтожение или повреждение имущества ОБСЕ.

Мы вновь заявляем о нашей безусловной поддержке независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности Украины в рамках ее международно признанных границ. Мы не признаем незаконную аннексию Крыма и Севастополя Российской Федерацией. Мы вновь подтверждаем, что мандат СММ охватывает всю территорию Украины, включая Крым.

Я прошу приложить текст данного интерпретирующего заявления к заявлению и к Журналу заседания".

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония¹, Черногория¹ и Албания¹; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Республика Молдова и Грузия.

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.